



NACIONĀLĀ ELEKTRONISKO
PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻU PADOME

Rīgā, 2022.gada 6.janvārī

LĒMUMS Nr. 8/1-2 (18012000001621 – 2)

Par administratīvā pārkāpuma procesa Nr. 18012000001621 izbeigšanu

Izskatot administratīvā pārkāpuma lietu Nr.18012000001621 par iespējamo Elektronisko plašsaziņas līdzekļu likuma (turpmāk EPLL) 81.panta otrajā daļā paredzētā administratīvā pārkāpuma izdarīšanu SIA “Global Entertainment” (reģ.nr. 52103108431) darbībā, tas ir, izplatot pakalpojumu pēc pieprasījuma tīmekļa vietnē “www.lz.lv”, neiesniedzot paziņojumu par pakalpojuma pēc pieprasījuma sniegšanu Nacionālajai elektronisko plašsaziņas līdzekļu padomei (turpmāk – Padome) tādejādi pārkāpjot EPLL 22.panta pirmo daļu, Padome šādā sastāvā – Padomes priekšsēdētājs Ivars Āboliņš, Padomes loceklis Patriks Grīva, Padomes locekle Ieva Kalderauska –

konstatē:

[1] Padomes Monitoringa departaments ir veicis tīmekļa vietnes “www.lz.lv” pārbaudi tās atbilstībai audiovizuāla pakalpojuma pēc pieprasījuma pazīmēm.

[2] Padomes locekļi ir iepazinušies ar Padomes Monitoringa departamenta 2021.gada 3.jūnija pārbaudes ziņojumu Nr. P/2021/6-6/79, kurā tiek norādīts, ka:

[2.1] No pakalpojumā izvietotā satura secināms, ka skatītājiem tiek piedāvāti raidījumi – “Лучше знать” (“Labāk zināt”) un “Прямая речь” (“Tiešā runa”), kurus ir veidojusi SIA “Global Entertainment”. Līdz ar to secināms, ka tiek izdarīta izvēle par veidojamiem un izplatāmajiem raidījumiem.

[2.2] Tīmekļa vietnē “www.lz.lv” izveidotā sadaļa “Видео” (“Video”), kas automātiski tiek pārņemta uz interneta vietnes www.youtube.com sadaļu “Latvijas ziņas” un tajā ir skatāmi tīmekļa vietnē “www.lz.lv” veidotie raidījumi “Лучше знать” (“Labāk zināt”), kas ir veidoti kā ziņu raidījumi par dažādām tēmām, kā arī interviju raidījumi “Прямая речь” (“Tiešā runa”), kas ir veidoti kā intervijas ar iedzīvotājiem par kādu konkrētu aktuālu jautājumu. Tāpat lietotājiem ir pieejams raidījums “Новости Латвии на RTVi” (“Latvijas Ziņas RTVi”). Ņemot vērā tīmekļa vietnē “www.lz.lv” izvietotos raidījumus, to apjomu un saturu, secināms, ka tīmekļa vietnē “www.lz.lv” ievietotais saturs ir paredzēts, lai sasniegtu plašu sabiedrības daļu ar mērķi informēt auditoriju par aktualitātēm. No tā secināms, ka tīmekļa vietnē “www.lz.lv” izveidotais pakalpojums varētu konkurēt uz tā paša skatītāju loka iegūšanu kā televīzijā pieejamās programmas/raidījumi, tikai pakalpojuma sniegšanā izmantots pakalpojuma pēc pieprasījuma formāts.

Papildus jānorāda, ka, lai gan tīmekļa vietnē “www.lz.lv” izvēloties sadaļu “Видео” (“Video”) lietotājs automātiski tiek pārnests uz mājaslapu www.youtube.com, kas saskaņā ar Elektronisko plašsaziņas līdzekļu likumu ir uzskatāma par video koplietošanas platformu, tomēr fakts, ka tīmekļa vietnes “www.lz.lv” īpašnieks ir izveidojis automātisku saiti uz interneta vietnes www.youtube.com sadaļu “Latvijas ziņas” un tīmekļa vietnes “www.lz.lv” lietotājam netiek piedāvāts www.youtube.com nejausi izvēlēts katalogs, bet gan konkrētās tīmekļa vietnes “www.lz.lv” (“Latvijas Ziņas”) veidoto raidījumu katalogs, tad tas ir uzskatāms par audiovizuālu pakalpojumu sniegšana pēc pieprasījuma, tikai tas tiek nodrošināts, izmantojot citas platformas sniegtu pakalpojumu, tādējādi formāli apejot normatīvo regulējumu attiecībā uz pieteikuma iesniegšanu par pakalpojuma pēc pieprasījuma sniegšanu un pakalpojumiem pēc pieprasījuma noteiktajiem pienākumiem un ierobežojumiem.

[2.3] Tīmekļa vietnes “www.lz.lv” katalogā, kas tiek automātiski novirzīts uz interneta vietnes www.youtube.com sadaļu “Latvijas ziņas”, izvietotos raidījumus lietotājs var apskatīt iekārtā sevis izvēlētajā laikā un vietā, izmantojot pakalpojuma katalogu.

[2.4] Pārskatot pakalpojumā izvietoto saturu, secināms, ka tiek izvietoti audiovizuāli darbi – raidījumi par dažādām tēmām, kurus veido SIA “Global Entertainment” un tos izvieto tīmekļa vietnes “www.lz.lv” sadaļā “Видео” (“Video”), kura automātiski pāriet uz interneta vietnes www.youtube.com sadaļu “Latvijas ziņas”. Līdz ar to secināms, ka pakalpojuma sniedzējs pats veido raidījumus par sabiedrībā aktuālām tēmām ar mērķi informēt un izglītēt auditoriju.

[2.5] No pakalpojumā pieejamā audiovizuālo darbu klāsta secināms, ka pakalpojuma mērķis pēc būtības ir nodrošinot sabiedrībai informatīvu raidījumu pieejamību skatītājam piemērotā laikā un vietā, kas liecina, ka konkrētais pakalpojums klasificējams kā pakalpojums pēc pieprasījuma.

[2.6] Tīmekļa vietnes “www.lz.lv” galvenā lapa ir organizēta šādās sadaļās: “Латвия” (“Latvija”), “Мир” (“Pasaule”), “Культура” (“Kultūra”), “Полезно знать” (“Noderīgi zināt”), “Видео” (“Video”). Tīmekļa vietnes “www.lz.lv” sadaļa Видео (“Video”) pēc tās izvēles automātiski pārslēdzas uz interneta vietnes www.youtube.com sadaļu “Latvijas Ziņas”, kurā ir pieejami visi iepriekš minētie raidījumi. Turklāt arī šajā sadaļā lietotājam ir iespējams izvēlēties konkrētus raidījumus, kurus atlasīt un skatīties – šāds sadalījums nepārprotami norāda uz kataloga esamību. Tīmekļa vietnes “www.lz.lv” galvenās lapas apakšsadaļā О нас (Par mums), tiek norādīts, ka “LZ.LV Русская версия Латвийских Новостей” (LZ.LV Krievu versija Latvijas ziņām) un “LZ.LV – независимое русскоязычное издание Латвии” (LZ.LV. – neatkarīgs krievvalodīgo izdevums Latvijā). Katram pakalpojuma lietotājam ir iespēja izteikt komentārus par izvietoto saturu un sevis interesējošajiem raidījumiem, tāpat iespējams iesniegt idejas raidījumu materiālu veidošanai.

[2.7] Pakalpojums pieejams interneta lietotājiem, izmantojot saiti <https://www.lz.lv>, tādējādi secināms, ka pakalpojums ir publiski pieejams.

[2.8] No domēnu.lv reģistra un elektroniskās numurēšanas sistēmas turētāja interneta vietnes <https://www.nic.lv/whois/get> pieejamās informācijas secināms, ka domēna lz.lv lietotājs ir fiziska persona. Savukārt tīmekļa vietnes “www.lz.lv” sadaļā kontakti ir norādīta šāda kontaktinformācija: dibinātājs SIA “Global Entertainment”, Reģ.Nr. 52103108431, masu informācijas līdzeklis Nr. 00074049, adrese: Lāčplēša iela 37, Rīga, LV-1011, e-pasts:

redakcija@lz.lv, kā arī ir norādīta redakcijas “Latvijas Ziņas” komanda. No uzņēmumu datu bāzē pieejamās informācijas (<https://company.lursoft.lv/global-entertainment/52103108431>) secināms, ka SIA “Global Entertainment” ir Latvijā izveidota sabiedrība ar ierobežotu atbildību, kuras juridiskā adrese ir Rīga, Lāčplēša iela 37, LV-1011. Ņemot vērā minēto, var secināt, ka arī SIA “Global Entertainment” valde atrodas un redakcionālie lēmumi tiek pieņemti Latvijā, tātad pakalpojuma sniedzēja jurisdikcija ir Latvijā.

[3] Ar 2021.gada 6.maija Monitoringa departamenta pārbaudes ziņojumu Nr. P/2021/6-6/63, kurā tika veikta sākotnējā tīmekļa vietnes “www.lz.lv” pārbaude tās atbilstībai audiovizuāla pakalpojuma pēc pieprasījuma pazīmēm tika konstatēts, ka tīmekļa vietnes “www.lz.lv” sadaļā “Видео” (“Video”) ir izvietots audiovizuāls saturs un tīmekļa vietne pēc savas būtības atbilst pakalpojuma pēc pieprasījuma pazīmēm, par ko Padome 2021.gada 8. maijā nosūtīja vēstuli Nr. 124/3–2 tīmekļa vietnes “www.lz.lv” īpašniekam un/vai lietotājam SIA “Global Entertainment” ar lūgumu iesniegt Padomei paziņojumu par audiovizuālu pakalpojumu sniegšanu pēc pieprasījuma.

[3.1.] 2021.gada 21.maijā Padomē tika saņemta SIA “Global Entertainment” 2021.gada 20.maija vēstule Nr. 20/05/21– 1, ka tīmekļa vietnē “www.lz.lv” vairs nav izvietoti audiovizuāli darbi – raidījumi, tādējādi tīmekļa vietnē “www.lz.lv” izvietotais saturs neatbilst pakalpojuma pēc pieprasījuma pazīmēm saskaņā ar Elektronisko plašsaziņas līdzekļu likumā un Eiropas Audiovizuālo mediju pakalpojumu direktīvā “Eiropas Parlamenta un Padomes 2010.gada 10.marta Direktīva 2010/13/ES” noteiktajiem kritērijiem.

[3.2.] Izvērtējot 2021.gada 3.jūnija pārbaudes ziņojumā Nr. P/2021/6-6/79 konstatēto, tika secināts, ka SIA “Global Entertainment”, pārveidojot interneta vietnes sadaļu “Видео” (“Video”), kura automātiski pārslēdzas uz interneta vietnes www.youtube.com sadaļu “Latvijas ziņas”, izvietojis audiovizuālo saturu citā platformā, tādējādi formāli apejot Elektronisko plašsaziņas līdzekļu likumā noteikto, bet faktiski tāpat sniedzot pakalpojumu pēc pieprasījuma. Tādējādi tikusi pārkāpta Elektronisko plašsaziņas līdzekļu likuma 22.panta pirmā daļa.

[4] 2021.gada 3.jūnijā Padome ir pieņēma lēmumu Nr.264/1-2 par lietvedības uzsākšanu administratīvā pārkāpuma lietā Nr.18012000001621 par iespējamo EPLL 81.panta otrajā daļā paredzētā administratīvā pārkāpuma izdarīšanu SIA ” Global Entertainment” darbībā.

[5] 2021.gada 8.jūnijā Padome informēja SIA “Global Entertainment” par 2021.gada 3.jūnijā pieņemto lēmumu uzsākt lietvedību administratīvā pārkāpuma lietā Nr.18012000001621, kā arī pieprasīja līdz 2021.gada 22.jūnijam iesniegt paskaidrojumus par iespējamo pārkāpumu.

[6] 2021.gada 10.jūnijā Padome ir saņēmusi SIA “Global Entertainment” vēstuli, kurā SIA “Global Entertainment” veica paziņojuma par pakalpojuma pēc pieprasījuma sniegšanu iesniegšanu Padomei.

[7] 2021.gada 15.jūnijā Padome ir saņēmusi SIA “Global Entertainment” vēstuli, kurā ietverts apliecinājums par patiesā labuma guvēju SIA “Global Entertainment” darbībā.

[8] 2021.gada 17.novembrī Padome pieņēma lēmumu Nr. 483/1-2 par SIA “Global Entertainment” iekļaušanu pakalpojumu pēc pieprasījuma sniedzēju reģistrā.

[9] 2021.gada 17.novembrī Padome nosūtīja vēstuli SIA “Global Entertainment”, kurā informēja par Padomes 2021.gada 17.novembra lēmumu Nr. 483/1-2.

Ievērojot konstatēto, Padome

secina:

[10] EPLL 24.panta pirmā daļa nosaka: *“Elektroniskie plašsaziņas līdzekļi ir brīvi un neatkarīgi programmu un raidījumu veidošanā un izplatīšanā, kā arī savā redakcionālajā darbībā, ciktāl tos ierobežo Latvijas Republikas Satversme, šis likums un citi likumi, valsts tehniskie standarti un Latvijai saistoši līgumi.”*

EPLL 22.panta pirmā daļa nosaka: *“Lai sniegtu elektroniskā plašsaziņas līdzekļa pakalpojumu pēc pieprasījuma, pirms tā uzsākšanas pakalpojumu sniedzējs iesniedz paziņojumu Nacionālajai elektronisko plašsaziņas līdzekļu padomei.”*

[11] Administratīvās atbildības likuma 11.panta pirmās daļa nosaka: *“Ja personas izdarītais administratīvais pārkāpums konkrētajos apstākļos nav radījis tādu apdraudējumu tiesiski aizsargātajām interesēm, lai par to piemērotu sodu (maznozīmīgs pārkāpums), amatpersona var neuzsākt administratīvā pārkāpuma procesu, bet, ja tas ir uzsākts, amatpersona, augstāka amatpersona vai tiesa jebkurā stadijā var to izbeigt, nepiemērojot sodu.[..]”*

[12] Pēc administratīvā pārkāpuma lietas ierosināšanas SIA “Global Entertainment” ir Padomei iesniedzis paziņojumu par pakalpojuma pēc pieprasījuma sniegšanu un ar Padomes 2021.gada 17.novembra lēmumu ir iekļauts pakalpojuma pēc pieprasījuma reģistrā.

[13] Padome norāda, ka konkrētajos apstākļos pārkāpums nav radījis tādu apdraudējumu tiesiski aizsargātajām interesēm, lai par to piemērotu sodu, jo SIA “Global Entertainment” ir iesniegusi Padomei paziņojumu par pakalpojuma pēc pieprasījuma sniegšanu. Tāpat Padome norāda, ka likuma mērķis ir sasniegts un šobrīd pakalpojums pēc pieprasījuma tiek sniegts saskaņā ar EPLL noteikto kārtību.

[14] Ievērojot to, ka SIA “Global Entertainment” ir iesniedzis paziņojumu par pakalpojuma pēc pieprasījuma sniegšanu un tādējādi pārtraucis administratīvo pārkāpumu, Padome nekonstatē, ka šis pārkāpums būtu radījis tādu apdraudējumu tiesiski aizsargātajām interesēm, lai par to piemērotu administratīvo sodu. Ievērojot minēto, lietvedība administratīvā pārkāpuma lietā ir izbeidzama.

Ievērojot minēto un saskaņā ar Administratīvās atbildības likuma 11.panta pirmo daļu, Padome

n o l e m j :

- 1. Izbeigt lietvedību administratīvā pārkāpuma lietā Nr. 18012000001621.**
- 2. Pieņemto lēmumu paziņot SIA “Global Entertainment”.**

Padomes priekšsēdētājs

Ivars Āboliņš

*DOKUMENTS PARAKSTĪTS AR DROŠU ELEKTRONISKO PARAKSTU UN SATUR LAIKA
ZĪMOGU*